

Nr OT	783	Fecha Informe	04/05/2026
Cliente	Ciudad Bs.As. - Ocean Export SA - PRELIMINAR -		
Modelo	Volvo Penta - TAD731GE	Componentes	-
Atención	Colonia Express	Serie	5311505246
Serie Componente	-	Teléfono	11-2080-6422
Equipo nº / Nombre de la embarcación	Motor - Bow Thruster	Horas componente	0
Trabajo	Instalacion de equipo en embarcacion	Fecha intervención	14/04/2026
Informe nº	783		

Solicitud del cliente

Se realiza Ingeniería e Instalación de Motor Diésel Volvo TAD731GE para el Sistema de Propulsión Bow Thruster en la embarcación Ciudad de Bs.As de Colonia Express.

Comentarios del proceso de reparación

Proceso de Instalación y Alineación:

- Inspección: Verificación de nivelación, limpieza y acondicionamiento de superficies del basamento.
- Izaje: Maniobras para ubicación final del equipo y acople a línea de eje de Bow Thruster.
- Pre-alineación: Proyección de línea teórica con hilo tensado y ajuste angular con goniómetro inclinómetro para lograr colinealidad.
- Pata Coja: Verificación y corrección del apoyo uniforme en las cuatro patas del motor.
- Fijación: Soldadura de soportes e instalación de antivibratorios.
- Alineación final por medio de láser.

Mediciones Finales de Alineación:

Eje Vertical (Altura)

- Offset Paralelo: -0.06 mm
- Abertura Angular: 0.07 mm
- Patas Frontales: -0.08 mm
- Patas Traseras: -0.36 mm

Eje Horizontal (Lateral)

- Offset Paralelo: -0.24 mm
- Abertura Angular: -0.12 mm

- Patas Frontales: -0.21 mm
- Patas Traseras: 0.29 mm

Desarrollo y acondicionamiento:

- Suministro de combustible.
- Suministro de agua dulce.
- Instalación de escape.

Pruebas de funcionamiento:

- Pendiente de trabajos a desarrollar.

INFORME PRELIMINAR

Recomendaciones

- Prueba de vibración: Medir niveles de velocidad de vibración en vacío y con carga.
- Temperatura de rodamientos: Monitorear con termómetro infrarrojo que el rodamiento de empuje del eje no sobrecaliente.
- Re-alineación: Es una buena práctica verificar la alineación tras las primeras 50 horas de uso, ya que los soportes elásticos suelen "ceder" o asentarse.

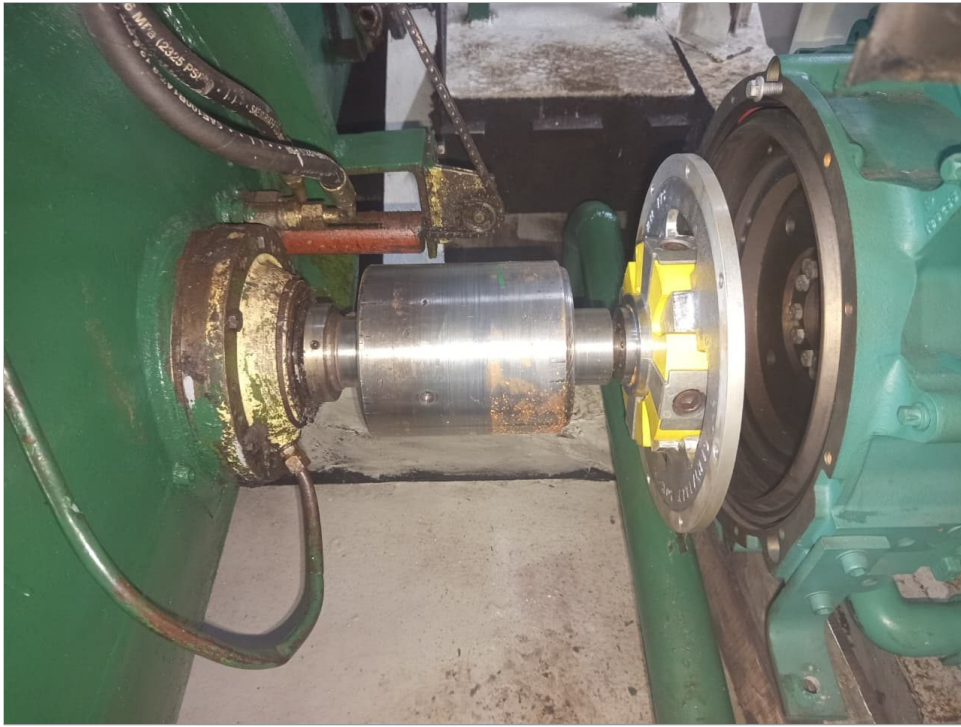
Soporte de imágenes

Imagen 1



Maniobra de Instalación y alineacion.

Imagen 2



Maniobra de Instalación y alineacion de linea de eje.

Imagen 3



Maniobra de Instalación y alineacion.

Imagen 4



Acondicionamiento del equipo.

Imagen 5



*Motor - Bow Thruster (Volvo Penta)
Placa identificatoria.*

Imagen 6



Control de alineación de línea de eje.

Imagen 7



Pre-alineación del motor

Imagen 8



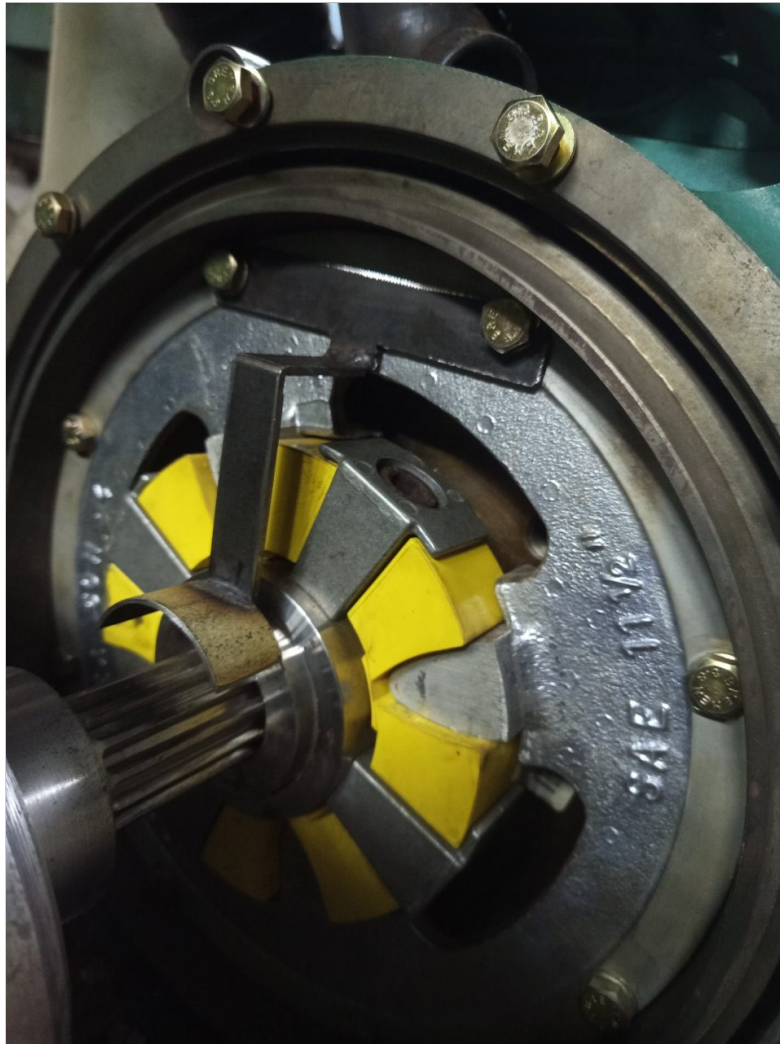
Instalación de patas de apoyo y anti-vibratorios.

Imagen 9



Manchonado del equipó

Imagen 10



Fabricación de adaptador - soporte para alineadora láser.

Imagen 11

Vertical

Sin crecimiento Sin targets

Acople Sin tabla

mm Offset mils

-1.26 -49.7

Abertura

0.53 20.9

mm -1.32 Patas -3.64

mils -52 -143.3

Delanteras Traseras

Horizontal

Acople Sin tabla

mm Offset mils

0.64 25.2

Abertura

-1.53 -60.4

mm 0.81 Patas 7.51

mils 32 295.7

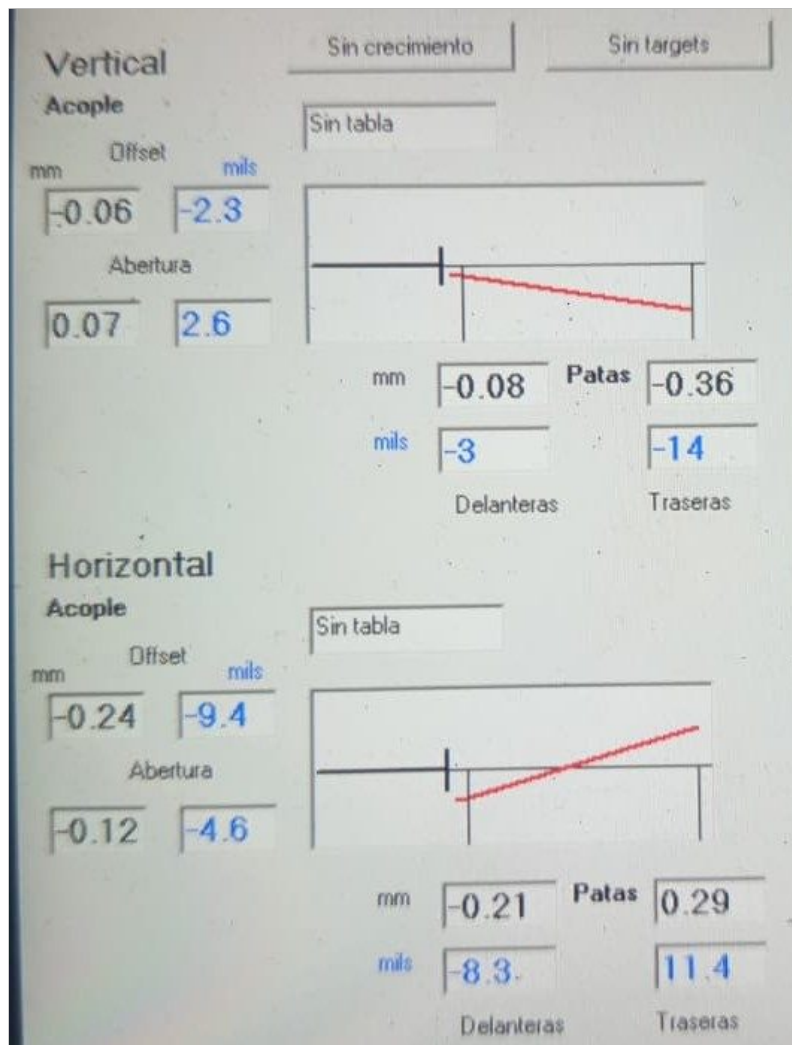
Delanteras Traseras



The image displays a control interface for initial alignment. It is divided into two main sections: 'Vertical' and 'Horizontal'. Each section contains input fields for 'mm' and 'mils' values, a diagram showing a horizontal line with a vertical offset, and a diagram showing a horizontal line with a diagonal offset. The 'Vertical' section shows a negative offset of -1.26 mm (-49.7 mils) and an aperture of 0.53 mm (20.9 mils). The 'Horizontal' section shows a positive offset of 0.64 mm (25.2 mils) and an aperture of -1.53 mm (-60.4 mils). Both sections also include 'Patas' (feet) values: -3.64 mm (-143.3 mils) for the vertical and 7.51 mm (295.7 mils) for the horizontal. The diagrams illustrate the alignment of a horizontal line with a vertical line, showing the offset and the resulting alignment.

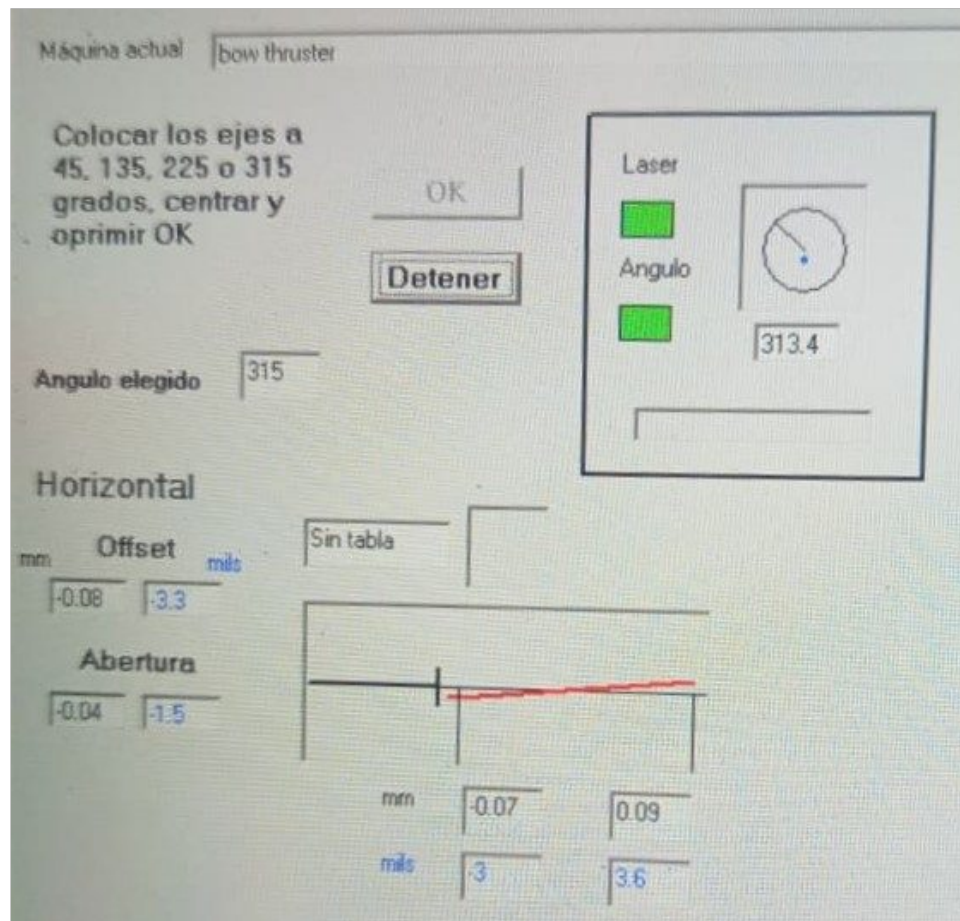
Control de alineación inicial previo a correcciones.

Imagen 12



Registro de alineación final, luego de realizar correcciones.

Imagen 13



Registro de correcciones de ángulo horizontal (Lateral).

Mano de obra

TECNICOS	ID MANO DE OBRA	HORA DE COMIENZO	HORA DE TERMINO
Adrian Quiroz	Trabajo	07:00	16:00
Abrahn Martinez	Trabajo	07:00	16:00
Fabricio Barsanti	Trabajo	07:00	16:00

Kilometraje

TECNICOS	FECHA	ID VEHICULO	KILOMETROS
Adrian Quiroz	14/04/2026	AE435WF	66
Adrian Quiroz	15/04/2026	AE435WF	66
Adrian Quiroz	16/04/2026	AE435WF	66

Técnicos intervinientes	Confeccionó	Revisor
Abrahn Martinez, Adrian Quiroz	Adrian Quiroz	Ariel Sánchez